



**DECRETO DEL DIRIGENTE**  
**Segreteria Generale**  
**Ufficio gestione giuridica del personale**

**DEKRET DES LEITERS**  
**Generalsekretariat**  
**Amt für die dienstrechtliche Verwaltung  
des Personals**

Costituzione della Commissione esaminatrice per il concorso pubblico per esami per la copertura di n. 20 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di funzionario giudiziario / funzionaria giudiziaria e di n. 9 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di funzionario UNEP - posizione economico-professionale C1 da destinare agli uffici giudiziari della provincia di Trento e agli uffici giudiziari di Bolzano

Einsetzung der Prüfungskommission für den öffentlichen Wettbewerb nach Prüfungen zur Besetzung von 20 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild höherer Beamter/höhere Beamtin für Rechtspflege und von 9 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild höherer Beamter/höhere Beamtin des Amtes für Zustellungen, Vollstreckungen und Proteste (UNEP), Berufs- und Besoldungsklasse C1, bei den Gerichtsämtern in der Provinz Trient und bei den Gerichtsämtern in Bozen

(Euro 12.000,00 – cap. U01111.0000)

(12.000,00 Euro – Kap. U01111.0000)

**IL SEGRETARIO GENERALE**

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 220 del 21 dicembre 2022, con la quale è stato indetto il concorso pubblico per esami per la copertura di n. 20 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di funzionario giudiziario / funzionaria giudiziaria e di n. 9 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di funzionario UNEP - posizione economico-professionale C1 da destinare agli uffici giudiziari della provincia di Trento e agli uffici giudiziari di Bolzano;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 21. Dezember 2022, Nr. 220, mit dem der öffentliche Wettbewerb nach Prüfungen zur Besetzung von 20 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild höherer Beamter/höhere Beamtin für Rechtspflege und von 9 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild höherer Beamter/höhere Beamtin des Amtes für Zustellungen, Vollstreckungen und Proteste (UNEP), Berufs- und Besoldungsklasse C1, bei den Gerichtsämtern in der Provinz Trient und bei den Gerichtsämtern in Bozen anberaumt wurde;

Preso atto che nella citata deliberazione si è stabilito che la Commissione esaminatrice verrà nominata con decreto del dirigente competente in materia di personale secondo quanto previsto dall'art. 27 del D.P.G.R. 18 aprile 2001, n. 8/L come modificato da ultimo dal D.P.Reg. 12 dicembre 2013, n. 76;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass laut genanntem Beschluss die Prüfungskommission gemäß Art. 27 des DPRA vom 18. April 2001, Nr. 8/L – zuletzt geändert durch DPREg. vom 12. Dezember 2013, Nr. 76 – mit Dekret der für den Personalbereich zuständigen Führungskraft ernannt wird;

Visto il D.P.Reg. n. 2 di data 25 gennaio 2023, con il quale è stato emanato il "Regolamento per l'accesso all'impiego in Regione ai sensi dell'art. 5 della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3" entrato in

Aufgrund des DPREg. vom 25. Jänner 2023, Nr. 2, mit dem die „Verordnung betreffend den Zugang zum Dienst bei der Region laut Art. 5 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3“ erlassen wurde, die am 1.

vigore il 1. febbraio 2023, e preso atto che il sopra citato regolamento, fra l'altro:

- disciplina al Capo IX, le modalità di formazione delle commissioni di concorsi e selezioni nonché i compensi spettanti ai componenti degli organi e delle commissioni previsti dalle norme di legge o contrattuali;
- il regolamento emanato con decreto del Presidente della Regione n. 76 di data 12 novembre 2013 viene pertanto sostituito dal sopra indicato regolamento.

Ritenuto, quindi, di procedere alla costituzione della Commissione esaminatrice per il concorso pubblico per esami sopraindicato in base alle disposizioni di cui al D.P.Reg. n. 2 di data 25 gennaio 2023;

Considerato che, ai sensi dell'art. 47, commi 1 e 2 del D.P.Reg. n. 2 di data 25 gennaio 2023 sopra indicato, la commissione esaminatrice è composta da un dirigente o da un funzionario preposto ad incarico dirigenziale, anche esterno all'Amministrazione regionale, da due o quattro membri, a seconda della complessità della procedura concorsuale/selettiva, scelti fra impiegati dell'amministrazione regionale o di altre pubbliche amministrazioni appartenenti, di norma, ad una posizione economico-professionale almeno pari a quella dei posti messi a concorso o estranei all'amministrazione, mentre le funzioni di segreteria della commissione esaminatrice sono svolte da personale appartenente ad una posizione economico professionale non inferiore alla B1;

Tenuto conto inoltre che il sopra citato art. 47 prevede:

- al comma 3 che la composizione della commissione esaminatrice deve adeguarsi alla consistenza dei gruppi linguistici, come rappresentati in Consiglio regionale, fatta salva la possibilità che uno dei membri possa appartenere al gruppo linguistico ladino e che devono essere rappresentati entrambi i generi, salvo che ciò non sia possibile per ragioni che devono essere indicate nel provvedimento di costituzione;

Februar 2023 in Kraft getreten ist, und nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass diese Verordnung u. a.:

- im IX. Kapitel die Modalitäten für die Errichtung der Prüfungskommissionen von Wettbewerben und Auswahlverfahren sowie die Vergütungen an die Mitglieder der in den Gesetzes- oder Tarifvertragsbestimmungen vorgesehenen Gremien und Kommissionen regelt;
- demnach die mit Dekret des Präsidenten der Region vom 12. November 2013, Nr. 76 erlassene Verordnung ersetzt;

Nach Dafürhalten demzufolge, die Prüfungskommission für genannten öffentlichen Wettbewerb nach Prüfungen gemäß den im D.P.Reg. vom 25. Jänner 2023, Nr. 2 enthaltenen Bestimmungen zu errichten;

In Anbetracht der Tatsache, dass sich laut Art. 47 Abs. 1 und 2 des oben genannten D.P.Reg. vom 25. Jänner 2023, Nr. 2 die Prüfungskommission wie folgt zusammensetzen muss: aus einer Führungskraft oder einem Beamten mit Führungsaufgaben (auch verwaltungsfremde Personen) und aus zwei oder vier Mitgliedern, je nach Komplexität des Wettbewerbs- bzw. Auswahlverfahrens (diese werden unter Bediensteten der Regionalverwaltung oder anderer öffentlicher Verwaltungen, die in der Regel einer Berufs- und Besoldungsklasse angehören, die mindestens der Berufs- und Besoldungsklasse der ausgeschriebenen Stellen entspricht, oder aber unter verwaltungsfremden Personen gewählt); die Schriftführung wird von Personal übernommen, das mindestens in der Berufs- und Besoldungsklasse B1 eingestuft ist;

Unter Berücksichtigung der Tatsache ferner, dass der Art. 47 Folgendes vorsieht:

- Abs. 3: Die Zusammensetzung der Prüfungskommission muss der Stärke der Sprachgruppen entsprechen, wie sie im Regionalrat vertreten sind, unbeschadet der Möglichkeit, dass eines der Mitglieder der ladinischen Sprachgruppe angehören kann; in den Prüfungskommissionen müssen beide Geschlechter vertreten sein, außer dies ist aus Gründen, die in der Maßnahme betreffend die Einsetzung der Kommission anzugeben sind, nicht möglich;

- al comma 5 che alle commissioni possono essere aggregati componenti aggiunti / componenti aggiunte quando ciò sia richiesto dal numero dei concorrenti / delle concorrenti e per l'eventuale formazione di sottocommissioni, nonché per la valutazione di prove speciali;
- al comma 7 che alle commissioni possono essere aggregati componenti tecnici, con funzioni di traduzione o interpretariato. I componenti tecnici / le componenti tecniche non possono esprimere alcuna valutazione sulle prove dei candidati / delle candidate; i medesimi / le medesime devono ad essere presenti limitatamente alle sedute per le quali è necessario avvalersi della loro collaborazione;
- al comma 8 che per supplire ad eventuali temporanee assenze o impedimenti dei soggetti titolari nominati nella commissione può essere prevista la nomina di supplenti da effettuarsi con lo stesso provvedimento di nomina della commissione esaminatrice o con successivo provvedimento;
- Abs. 5: Für die eventuelle Errichtung von Unterkommissionen, für die Bewertung von Sonderprüfungen oder, falls es aufgrund der Anzahl der sich bewerbenden Personen erforderlich ist, können Zusatzmitglieder in die Kommissionen aufgenommen werden;
- Abs. 7: Es können auch Fachkräfte für Übersetzungen oder Dolmetschdienste in die Kommissionen berufen werden. Diese Fachkräfte dürfen keinerlei Beurteilung zur Prüfung der sich bewerbenden Personen abgeben. Ihre Anwesenheit beschränkt sich auf die Sitzungen, in denen ihre Mitarbeit erforderlich ist;
- Abs. 8: Im Falle der zeitweiligen Abwesenheit oder Verhinderung der als Kommissionsmitglieder ernannten Personen kann die Ernennung von Ersatzpersonen vorgesehen werden, die mit der Maßnahme betreffend die Ernennung der Prüfungskommission oder mit einer späteren Maßnahme vorzunehmen ist;

Visto inoltre l'art. 48, comma 3 del D.P.Reg. n. 2 di data 25 gennaio 2023, il quale prevede non possono far parte di commissioni coloro che rivestono cariche politiche o che siano rappresentanti sindacali o designati dalle organizzazioni sindacali;

Aufgrund überdies des Art. 48 Abs. 3 des D.P.Reg. vom 25. Jänner 2023, Nr. 2, laut dem Personen, die politische Ämter bekleiden, Gewerkschaftsvertreter oder von den Gewerkschaften namhaft gemacht worden sind, keinen Kommissionen angehören dürfen;

Preso atto che ai sensi dell'art. 53 del sopra indicato Regolamento approvato con D.P.Reg. n. 2 di data 25 gennaio 2023:

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass im Sinne des Art. 53 der oben genannten mit D.P.Reg. vom 25. Jänner 2023, Nr. 2 genehmigten Verordnung:

- ai componenti esterni di commissioni di concorso esaminatrici o selezioni spetta un compenso nella misura massima di euro 1342,29;
- per la commisurazione del compenso spettante si dovrà tenere conto del numero dei concorrenti iscritti, del tipo e del numero di prove da svolgere, nonché dell'elevato grado di conoscenze e di specifica professionalità richiesto ai componenti o a taluni di essi;
- qualora per la partecipazione a commissioni di concorso o selezione o per attività ad essi connesse, i
- den verwaltungsfremden Mitgliedern von Prüfungskommissionen bei Wettbewerbs- oder Auswahlverfahren eine Vergütung im Höchstbetrag von 1.342,29 Euro zusteht;
- für die Festsetzung der zustehenden Vergütung die Anzahl der angemeldeten Bewerber, die Art und die Anzahl der durchzuführenden Prüfungen sowie der hohe Grad der Kenntnisse und der Professionalität zu berücksichtigen sind, die von den Mitgliedern oder von einigen von ihnen verlangt wird;
- falls die verwaltungsfremden Mitglieder für die Teilnahme an den Kommissionen bei Wettbewerben oder Auswahlverfahren

componenti esterni debbano compiere viaggi, compete il rimborso delle spese secondo quanto stabilito dal precedente articolo 51, commi 2 e 3. L'eventuale preventiva autorizzazione ad utilizzare il mezzo proprio deve essere concessa dal presidente della Commissione d'esame;

Tenuto conto che l'art. 51, comma 2, del Regolamento approvato con D.P.Reg. n. 2 di data 25 gennaio 2023, prevede:

- qualora l'incarico si protragga oltre le quattro ore, comprensive degli eventuali tempi di viaggio, può essere rimborsata la spesa sostenuta per un pasto, dietro presentazione di fattura o ricevuta fiscale nel limite di Euro 40,24;
- ove l'incarico abbia una durata superiore alle otto ore, comprensive degli eventuali tempi di viaggio, può essere rimborsato un ulteriore pasto, dietro presentazione di fattura o ricevuta fiscale nel limite di ulteriori Euro 40,24;
- qualora, in relazione alla durata dell'incarico, debba essere effettuato un pernottamento, possono essere rimborsate le spese di alloggio, dietro presentazione di fattura o ricevuta fiscale fino ad un massimo di Euro 160,98;

Preso atto inoltre che il sopra citato Regolamento all'art. 50, comma 3, ha disposto che per l'attività svolta dai dipendenti regionali quali componenti o segretari degli organi e delle commissioni comunque denominati previsti dalle norme di legge, di regolamento o contrattuali, non spetta alcun compenso;

Preso atto che il bando di concorso pubblico per esami per la copertura di n. 20 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di funzionario giudiziario / funzionaria giudiziaria e di n. 9 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di funzionario UNEP / funzionaria UNEP – posizione economico professionale C1, da destinare agli uffici giudiziari della provincia di Trento e agli uffici della provincia di

oder für mit diesen zusammenhängende Tätigkeiten Reisen unternehmen müssen, die Rückerstattung der Ausgaben gemäß dem vorhergehenden Art. 51 Abs. 2 und 3 zusteht. Die eventuelle Ermächtigung zur Benutzung des eigenen Fahrzeugs muss im Voraus vom Vorsitzenden der Prüfungskommission gewährt werden;

In Anbetracht der Tatsache, dass im Art. 51 Abs. 2 der mit D.P.Reg. vom 25. Jänner 2023, Nr. 2 genehmigten Verordnung Folgendes vorgesehen wird:

- Sollte der Auftrag länger als vier Stunden – einschließlich der eventuellen Fahrzeiten – dauern, so kann die für eine Mahlzeit getätigte Ausgabe gegen Vorlage der Rechnung bzw. der gesetzlich vorgeschriebenen Quittung im Höchstbetrag von 40,24 Euro rückerstattet werden;
- Sollte der Auftrag länger als acht Stunden – einschließlich der eventuellen Fahrzeiten – dauern, so kann eine weitere Mahlzeit gegen Vorlage der Rechnung bzw. der gesetzlich vorgeschriebenen Quittung im Höchstbetrag von weiteren 40,24 Euro rückerstattet werden;
- Sollte aufgrund der Dauer des Auftrags eine Übernachtung erforderlich sein, so können die Unterkunftskosten gegen Vorlage der Rechnung bzw. der gesetzlich vorgeschriebenen Quittung im Höchstbetrag von 160,98 Euro rückerstattet werden;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache ferner, dass laut Art. 50 Abs. 3 besagter Verordnung für die von Regionalbediensteten durchgeführte Tätigkeit als Mitglieder oder Schriftführer der in den Gesetzes-, Verordnungs- oder Vertragsbestimmungen vorgesehenen und wie immer bezeichneten Organe und Kommissionen keinerlei Vergütung zusteht;

Nach Kenntnisnahme der Tatsache, dass die Ausschreibung des öffentlichen Wettbewerbs nach Prüfungen zur Besetzung von 20 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild höherer Beamter/höhere Beamtin für Rechtspflege und von 9 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild höherer Beamter/höhere Beamtin des Amtes für Zustellungen, Vollstreckungen und Proteste (UNEP), Berufs- und

Bolzano prevede, una prova scritta e una prova orale;

Accertato che:

- la prova scritta consisterà sulle seguenti materie:
  1. elementi di diritto amministrativo, con particolare riferimento agli atti amministrativi
  2. elementi di diritto processuale civile;
  3. elementi di diritto processuale penale;
  4. servizi di cancelleria e ordinamento giudiziario con particolare riferimento alle funzioni e competenze del funzionario giudiziario / funzionaria giudiziaria e del funzionario UNEP / funzionaria UNEP
  5. ordinamento degli ufficiali giudiziari e aiutanti ufficiali giudiziari come disciplinato dal decreto del Presidente della Repubblica 15 dicembre 1959, n. 1229 e successive modificazioni ed integrato dal CCNL 16 maggio 1995 e 16 febbraio 1999, dal contratto integrativo del Ministero della Giustizia del 5 aprile 2000, dal CCNL relativo alle norme di raccordo per gli ufficiali giudiziari stipulato il 24 aprile 2002 e dal decreto del Presidente della Repubblica 30 maggio 2002, n. 115 (testo unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di spese di giustizia)
  6. Statuto speciale per il Trentino Alto-Adige, approvato con decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670
- la prova orale consisterà in un colloquio e verterà, oltre che sulle materie previste per la prova scritta, anche sulle seguenti materie:
  1. elementi di diritto civile,
  2. elementi legislazione cambiaria, sulle imposte di bollo e registro
  3. lettura e traduzione di un breve testo di carattere generale dall'inglese all'italiano o dall'inglese al tedesco.

Besoldungsklasse C1, bei den Gerichtsämtern in der Provinz Trient und bei den Gerichtsämtern in Bozen eine schriftliche und eine mündliche Prüfung vorsieht;

Nach Feststellung der Tatsache, dass

- die schriftliche Prüfung nachstehende Fächer betrifft:
  1. Grundlagen des Verwaltungsrechts, insbesondere in Bezug auf die Verwaltungsakte
  2. Grundlagen des Zivilprozessrechts
  3. Grundlagen des Strafprozessrechts
  4. Kanzleidienste und Gerichtsordnung, insbesondere in Bezug auf die Aufgaben und Zuständigkeiten des höheren Beamten/der höheren Beamtin für Rechtspflege und des höheren Beamten/der höheren Beamtin für Zustellungen, Vollstreckungen und Proteste (UNEP)
  5. Ordnung der Gerichtsvollzieher und der Gerichtsvollziehergehilfen laut Dekret des Präsidenten der Republik vom 15. Dezember 1959, Nr. 1229 i.d.g.F., ergänzt durch die gesamtstaatlichen Kollektivverträge vom 16. Mai 1995 und vom 16. Februar 1999, durch den Zusatzvertrag des Justizministeriums vom 5. April 2000, durch den am 24. April 2002 unterzeichneten gesamtstaatlichen Kollektivvertrag betreffend die Angleichungsbestimmungen für die Gerichtsvollzieher und durch das Dekret des Präsidenten der Republik vom 30. Mai 2002, Nr. 115 (Einheitstext der Gesetzes- und Ordnungsbestimmungen auf dem Sachgebiet Gerichtsspesen)
  6. Sonderstatut für Trentino-Südtirol, genehmigt mit Dekret des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;
- die mündliche Prüfung aus einem Gespräch über die für die schriftliche Prüfung vorgesehenen sowie über die nachstehenden Fächer besteht:
  1. Grundlagen des Zivilrechts
  2. Wechselrecht, Stempel- und Registersteuern
  3. Lesen und Übersetzen eines kurzen Textes über allgemeine Themen aus dem Englischen ins Italienische oder aus dem Englischen ins Deutsche;

Accertata la disponibilità espressa dal Presidente, dai componenti, dalla segretaria a far parte della Commissione esaminatrice di cui all'oggetto;

Ritenuto di provvedere per l'operatività della suddetta Commissione esaminatrice al necessario impegno di spesa sul capitolo U01111.0000 del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023 determinato in ragione di quanto spettante a ciascun componente avente diritto a compenso secondo quanto riportato nella seguente tabella:

dott.ssa Anna Rosa Defant	€ 3.000,00
dott.ssa Ulrike Segna	€ 3.000,00
sig. Manfred Kelder	€ 3.000,00
dott. Renato Uderzo	€ 3.000,00
<b>TOTALE</b>	<b>€ 12.000,00</b>

Vista la legge regionale 15 luglio 2009, n. 3 e successive modificazioni, nonché il decreto legislativo 23 giugno 2011, n. 118 e successive modificazioni;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 223 di data 21 dicembre 2022, "Approvazione documento tecnico di accompagnamento del bilancio di previsione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023-2025";

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 224 di data 21 dicembre 2022, "Approvazione del bilancio finanziario gestionale della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2023-2025"

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 2 di data 17 gennaio 2022, "Determinazioni in merito all'adozione del provvedimento in materia di personale";

decreta

- di costituire nel modo seguente la Commissione esaminatrice per il concorso pubblico per esami per la copertura di n. 20 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di funzionario giudiziario / funzionaria giudiziaria e di n. 9 posti a tempo indeterminato nel profilo professionale di funzionario UNEP - posizione economico-

Nach Feststellung der von dem Vorsitzenden, den Mitgliedern und der Schriftführerin erklärten Bereitschaft, genannter Prüfungskommission beizutreten;

Nach Dafürhalten, für die Tätigkeit der oben genannten Prüfungskommission die notwendige Zweckbindung von Mitteln im Kap. U01111.0000 des Haushaltsvoranschlags für das Haushaltsjahr 2023 zu verfügen, die aufgrund der jedem Mitglied zustehenden Vergütung laut der nachstehenden Tabelle festgesetzt wurden:

Anna Rosa Defant	3.000,00 Euro
Ulrike Segna	3.000,00 Euro
Manfred Kelder	3.000,00 Euro
Renato Uderzo	3.000,00 Euro
<b>INSGESAMT</b>	<b>12.000,00 Euro</b>

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 15. Juli 2009, Nr. 3 i.d.g.F. und des gesetzesvertretenden Dekrets vom 23. Juni 2011, Nr. 118 i.d.g.F.;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 21. Dezember 2022, Nr. 223 „Genehmigung des technischen Begleitberichts zum Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2023-2025“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 21. Dezember 2022, Nr. 224 „Genehmigung des Verwaltungshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahre 2023-2025“;

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 17. Jänner 2022, Nr. 2 „Entscheidungen zum Erlass der Maßnahmen betreffend das Personal“;

verfügt

**DER GENERALSEKRETÄR:**

- Die Prüfungskommission für den öffentlichen Wettbewerb nach Prüfungen zur Besetzung von 20 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild höherer Beamter/höhere Beamtin für Rechtspflege und von 9 Stellen mit unbefristetem Arbeitsverhältnis im Berufsbild höherer Beamter/höhere Beamtin des Amtes für Zustellungen,

professionale C1 da destinare agli uffici giudiziari della provincia di Trento e agli uffici giudiziari di Bolzano:

#### PRESIDENTE

Claudia Anderle – Dirigente della Ripartizione I – Risorse finanziarie

#### COMPONENTI

Anna Rosa Defant - Dirigente della Ragioneria Territoriale dello Stato di Bolzano, Ministero dell'Economia delle Finanze

Ulrike Segna – Magistrato a riposo – Presidente della Corte di Appello di Trento, sezione distaccata di Bolzano – Ministero della Giustizia

Manfred Kelder – Funzionario in pensione - direttore presso il Tribunale di Bolzano

Renato Uderzo – Funzionario in pensione – funzionario giudiziario presso la Corte di Appello di Trento – Ministero della Giustizia

Laura Reale - Funzionaria UNEP C2, dirigente dell'U.N.E.P di Trento

Gianluca Vendramin - Funzionario UNEP C2, in servizio presso l'U.N.E.P. di Bolzano

#### COMPONENTI AGGIUNTI

Cinzia Mariotti – Collaboratrice linguistica C1, in servizio presso l'Ufficio traduzioni e relazioni linguistiche

Luisa Walburga Raether – Collaboratrice linguistica C1 – in servizio presso l'Ufficio traduzioni e relazioni linguistiche

Barbara Giacomozzi – Collaboratrice C1, in servizio presso l'Ufficio per la previdenza sociale e per l'ordinamento delle APSP

Sigrid Möltner – Esperta amministrativa C2, in servizio presso l'Ufficio sviluppo del

Vollstreckungen und Proteste (UNEP), Berufs- und Besoldungsklasse C1, bei den Gerichtsämtern in der Provinz Trient und bei den Gerichtsämtern in Bozen wird wie folgt errichtet:

#### VORSITZENDE

Claudia Anderle – Leiterin der Abteilung I – Finanzen

#### MITGLIEDER

Anna Rosa Defant – Leiterin des Gebietsrechnungsamtes des Staates in Bozen, Ministerium für Wirtschaft und Finanzen

Ulrike Segna – Richterin im Ruhestand – Präsidentin des Oberlandesgerichts Trient – Außenabteilung Bozen – Justizministerium

Manfred Kelder – Beamter im Ruhestand – Direktor beim Landesgericht Bozen

Renato Uderzo – Beamter im Ruhestand – Höherer Beamter für Rechtspflege beim Oberlandesgericht Trient – Justizministerium

Laura Reale – Höhere Beamtin des Amtes für Zustellungen, Vollstreckungen und Proteste (UNEP) C2, Leiterin des Amtes für Zustellungen, Vollstreckungen und Proteste Trient

Gianluca Vendramin – Höherer Beamte des Amtes für Zustellungen, Vollstreckungen und Proteste (UNEP) C2, im Dienst beim Amt für Zustellungen, Vollstreckungen und Proteste Bozen;

#### ZUSATZMITGLIEDER

Cinzia Mariotti – sprachtechnische Mitarbeiterin C1, im Dienst beim Amt für Übersetzungen und Sprachangelegenheiten

Luisa Walburga Raether – sprachtechnische Mitarbeiterin C1, im Dienst beim Amt für Übersetzungen und Sprachangelegenheiten

Barbara Giacomozzi – Mitarbeiterin C1, im Dienst beim Amt für Sozialfürsorge und für die Ordnung der ÖBPB

Sigrid Möltner – Verwaltungssachverständige C2, im Dienst beim Amt für

personale e servizio ispettivo

Personalentwicklung und Inspektionsdienst

**SEGRETARIA**

Adina Franch – Esperta amministrativa C2, in servizio presso l'Ufficio gestione giuridica del personale

**SCHRIFTFÜHRERIN**

Adina Franch – Verwaltungssachverständige C2, im Dienst beim Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals

- di approvare ed impegnare l'importo massimo comprensivo degli oneri fiscali connessi e pari a € 12.000,00 a favore dei componenti della Commissione esaminatrice aventi diritto a compenso e secondo quanto riportato nella seguente tabella:

- Der Höchstbetrag einschließlich Steuern in Höhe von 12.000,00 Euro zugunsten der Mitglieder der Prüfungskommission, denen die in der nachstehenden Tabelle angegebene Vergütung zusteht, wird genehmigt und zweckgebunden:

dott.ssa Anna Rosa Defant € 3.000,00  
dott.ssa Ulrike Segna € 3.000,00  
sig. Manfred Kelder € 3.000,00  
dott. Renato Uderzo € 3.000,00

Anna Rosa Defant 3.000,00 Euro  
Ulrike Segna 3.000,00 Euro  
Manfred Kelder 3.000,00 Euro  
Renato Uderzo 3.000,00 Euro

**TOTALE € 12.000,00**

**INSGESAMT 12.000,00 Euro**

- l'importo di Euro 12.000,00 sarà imputato come segue:

- Der Betrag in Höhe von 12.000,00 Euro wird wie folgt angelastet:

Capitolo Kapitel	Missione Aufgabenbereich	Programma Programm	Titolo Titel	Macro aggregato Gruppierung	Identificativo conto FIN (V livello piano dei conti) Identif. Finanzkonto (V. Ebene des Kontenplans)	Esercizio di esigibilità Fälligkeit im Haushaltsjahr	Importo impegnato Zweckge- bundener Betrag
U01111.0000	01	11	1	03	U.1.03.02.99.005	2023	€ 12.000,00

Alla liquidazione si provvederà, sulla base della documentazione di spesa prodotta dai vari componenti, anche con successivi atti, ai sensi dell'art. 29 della L.R. 3/2009 e successive modifiche.

Die Auszahlung wird aufgrund der von den Mitgliedern eingereichten Ausgabenbelege im Sinne des Art. 29 des RG Nr. 3/2009 i.d.g.F. auch mit späteren Maßnahmen vorgenommen.

Avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. del Trentino - Alto Adige/Südtirol ovvero ricorso straordinario al Capo dello Stato, per i soli vizi di legittimità, rispettivamente entro 60 ed entro 120 giorni dalla data di piena conoscenza del medesimo.

Gegen diese Maßnahme kann Rekurs auf dem Rechtsprechungswege beim Regionalen Verwaltungsgericht von Trentino-Südtirol oder außerordentlicher Rekurs an das Staatsoberhaupt, jedoch nur wegen Gesetzmäßigkeitsmängeln, eingelegt werden, und zwar innerhalb 60 bzw. 120 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde.

**IL SEGRETARIO GENERALE / DER GENERALSEKRETÄR**

- Michael Mayr -

Firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (art. 3-bis D.Lgs. 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D.Lgs. 39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (Art. 3-bis GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3-bis des GvD Nr. 39/1993).